

Fish products industry

1980

Industrie de la transformation du poisson

1980



Note

This and other government publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores or by mail order.

Mail orders should be sent to Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V7, or to Publishing Centre, Supply and Services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Inquiries about this publication should be addressed to:

Foods, Beverages, Textiles and Miscellaneous Industries Section,
Manufacturing and Primary Industries Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (telephone: 996-3226) or to a local Advisory Services office:

St. John's (Nfld.)	(772-4073)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3691)

Toll-free access to the regional statistical information service is provided in Nova Scotia, New Brunswick, and Prince Edward Island by telephoning 1-800-565-7192. Throughout Saskatchewan, the Regina office can be reached by dialing 1(112)-800-667-3524, and throughout Alberta, the Edmonton office can be reached by dialing 1-800-222-6400.

Nota

On peut se procurer cette publication, ainsi que toutes les publications du gouvernement du Canada, auprès des agents autorisés locaux, dans les librairies ordinaires ou par la poste.

Les commandes par la poste devront parvenir à Ventes et services de publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0V7, ou à Imprimerie et édition, Approvisionnement et Services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

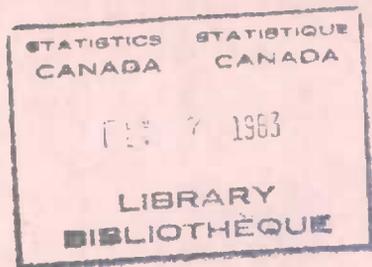
Toutes demandes de renseignements sur la présente publication doivent être adressées à:

Section des aliments, des boissons, des textiles et des industries diverses,
Division des industries manufacturières et primaires,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 996-3226) ou à un bureau local des Services consultatifs situé aux endroits suivants:

St. John's (T.-N.)	(772-4073)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3691)

On peut obtenir une communication gratuite avec le service régional d'information statistique de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard en composant 1-800-565-7192. En Saskatchewan, on peut communiquer avec le bureau régional de Regina en composant 1(112)-800-667-3524, et en Alberta, avec le bureau d'Edmonton au numéro 1-800-222-6400.



Catalogue
31-209
Annual

Catalogue
31-209
Annual

Manufacturing Industries of Canada: Sub-provincial areas

Industries manufacturières du Canada: Niveau infraprovincial

ERRATA

ERRATA

145

TABLEAU 2. Statistiques principales des divisions de recensement ou régions statistiques manufacturières, par groupe et industrie, 1979

Total activity - Activité totale										Province, division de recensement, groupe et industrie	Code								
Working owners and partners Propriétaires et associés actifs	Employees - Salariés					Cost of materials supplies and goods for resale Coût des matières, des fournitures et des marchandises destinées à la vente	Value of shipments and other revenue Valeur des livraisons et autres recettes	Value added Valeur ajoutée											
	Administrative, office and other non-manufacturing employees Administration, bureau et autre personnel hors fabrication			Total employees Total des salariés															
				Number Nombre	Salaries and wages Traitements et salaires														
	Male Hommes	Female Femmes	Salaries Traitements																
NUMBER - Nombre										Dollars									
...	38,196	37,259	1,957,390	95,545	1,229,348	4,311,785	5,473,070	983,292	Total, sièges sociaux, bureaux de ventes, etc.										
6,274	352,815	141,695	9,735,311	1,855,393	30,112,290	110,772,011	176,352,327	64,340,728	Total global										

RECEIVED
MAY 10 1900
LIBRARY
UNIVERSITY OF CALIFORNIA

Annual - Annuel

Fish Products Industry
1980Industrie de la transformation du poisson
1980

ADDENDUM -

The large increase in the total number of production and related workers is accounted for by a different conceptual treatment. Commencing with the 1980 Census of Manufactures for the Fish Products Industry, actual numbers employed were counted rather than average numbers employed.

The equivalent average number of employees can be calculated by dividing thousands of man hours paid by 2080, for example; at the Canada level $50,097,000 \div 2,080 = 24,085$.

This change more adequately represents the number of workers employed and the seasonal nature of fish processing.

ADDENDA -

L'augmentation importante du nombre total de travailleurs de la production et assimilés s'explique par une modification de la définition. En effet, c'est à partir du recensement des manufactures de 1980 pour cette industrie que l'on a commencé à compter le nombre réel plutôt que le nombre moyen de salariés.

On peut calculer le nombre moyen de salariés en divisant le nombre d'heures-hommes rémunérées par 2,080. Par exemple, pour le Canada, ce sera $50,097,000 \div 2,080 = 24,085$.

Cette modification traduit plus fidèlement le nombre de travailleurs occupés et le caractère saisonnier de cette industrie.

Statistics Canada
Manufacturing and Primary Industries
Division
Foods, Beverages, Textiles and
Miscellaneous Industries Section

SIC 102

Fish products industry

1980

**ANNUAL CENSUS
OF MANUFACTURES**

Statistique Canada
Division des industries manufacturières
et primaires
Section des aliments, des boissons, des
textiles et des industries diverses

CAÉ 102

Industrie de la transformation du poisson

1980

**RECENSEMENT ANNUEL
DES MANUFACTURES**

Published under the authority of
the Minister of Supply and
Services Canada

Statistics Canada should be credited when
reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply
and Services Canada 1982

April 1982
5-3305-505

Price: Canada, \$4.50
Other Countries, \$5.40

Catalogue 32-216

ISSN 0527-5172

Ottawa

Publication autorisée par
le ministre des Approvisionnements et
Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve
d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1982

Avril 1982
5-3305-505

Prix: Canada, \$4.50
Autres pays, \$5.40

Catalogue 32-216

ISSN 0527-5172

Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- ^r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

ABBREVIATION

SIC Standard Industrial Classification.

NOTE ON CANSIM

Selected data of principal statistics (see Tables 1 and 3) are available in CANSIM(1) (Canadian Socio-Economic Information Management System). Data for 1961 through 1971 are based on the 1960 SIC and for 1970 to the most recent year available in the 1970 SIC as revised. For more detailed information the reader is requested to call (613) 995-7406, or to write to CANSIM, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0Z8.

(1) CANSIM is the Statistics Canada computerized data bank and its supporting software.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- ^r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

ABRÉVIATION

CAÉ Classification des activités économiques (titre français du système de classification industrielle de 1970).

NOTE CONCERNANT CANSIM

Certaines données des statistiques principales (voir les tableaux 1 et 3) peuvent être extraites du CANSIM(1) (Système canadien d'information socio-économique). Les données pour les années 1961 à 1971 se basent sur la CTI de 1960, et celles pour les années à partir de 1970 selon la CAÉ de 1970. Pour plus de renseignements sur les séries CANSIM, téléphoner à (613) 995-7406, ou écrire à CANSIM, Statistique Canada, Édifice R.H. Coats, Ottawa, K1A 0Z8.

(1) Le CANSIM est la banque de données informatisées et son logiciel de soutien de Statistique Canada.

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	v
Explanatory Notes	ix
Table	
1. Principal Statistics, 1972-1980	1
2. Principal Statistics Classified by Total Employed, 1980	2
3. Inventories, 1980	2
4. Materials and Supplies Used - Manufacturing Activity, 1979 and 1980	3
5. Shipments of Goods of Own Manufacture, 1979 and 1980	4
List of Large Establishments	5
Selected Publications (Inside Back Cover)	

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	v
Notes explicatives	ix
Tableau	
1. Statistiques principales, 1972-1980	1
2. Statistiques principales suivant le nombre total de personnes occupées, 1980	2
3. Stocks, 1980	2
4. Matières et fournitures utilisées - Activité manufacturière, 1979 et 1980	3
5. Livraisons de produits de propre fabrication, 1979 et 1980	4
Liste des grands établissements	5
Choix de publications (intérieur de la couverture arrière)	

INTRODUCTION

This industry comprises establishments primarily engaged in canning, filleting, freezing, curing or otherwise processing fish, molluscs or crustaceans. Establishments primarily engaged in the production of fish meal or oil or marine animal oil, or in the harvesting and drying of marine vegetable products are also included.

No commodity detail is included in this publication. Data, in a somewhat similar format are available by contacting: Information Officer, Fisheries and Oceans, C.D. Howe Bldg., 240 Sparks St., Ottawa, K1A 0E6 (telephone: 613-995-2041).

The 1980 year was not profitable for most fish processors. Catches were down in several regions. As well, Canada experienced increased competition from traditional exporting nations and from some southern hemisphere countries in the process of developing their fish industries. Due to the generally poor economic conditions, marketers experienced increasing consumer resistance to price increases and buying pattern changes.

In the Atlantic region, strikes by Newfoundland fishermen reduced the quantities of groundfish, particularly cod, that could have been available for processing. High interest rates caused fish buyers to reduce inventories thereby causing fish processors to increase their inventories. Processors' margins were reduced as the cost of catching fish rose while the prices received for processed fish in the United States (the major Atlantic Market) dropped. Sales to Japan were also down due in large part to poor squid sales and squid prices averaging 40% less than in 1979; however, demand from European markets remained good. Total landings in the Atlantic region totalled 1 122 050 tonnes, down 9.4% from the 1979 level of 1 237 702 tonnes.

INTRODUCTION

Cette industrie comprend les établissements dont l'activité principale consiste à conserver, à mettre en filets, à congeler, à saler, à fumer ou à traiter: poissons, mollusques et crustacés. Cette industrie comprend également les établissements dont l'activité principale est la fabrication de farine ou d'huile de poisson ou d'huile d'animaux marins, ou le ramassage et le séchage de produits végétaux de la mer.

Aucun détail sur les produits n'est inclus dans cette publication. Les chiffres sont toutefois disponibles, et ce, dans un format similaire, en s'adressant à: L'agent d'information, Ministère des pêches et de la mer, Édifice C.D. Howe, 240 rue Sparks, Ottawa, K1A 0E6 (téléphone: 613-995-2041).

L'année 1980 n'a pas été rentable pour la plupart des entreprises de transformation du poisson. Les prises ont baissé dans plusieurs régions. De plus, le Canada a souffert d'une plus grande concurrence de la part des pays traditionnellement exportateurs et de certains pays de l'hémisphère sud qui ont commencé à développer leur industrie du poisson. En raison des mauvaises conditions économiques générales, les responsables de la commercialisation ont eu de plus en plus de mal à faire accepter aux consommateurs les hausses de prix et de nouvelles habitudes d'achat.

Dans la région de l'Atlantique, les grèves des pêcheurs de Terre-Neuve ont réduit les quantités de poisson de fond, surtout de morue, qui aurait pu être transformées. Les acheteurs de poisson ont limité leurs stocks à cause des taux d'intérêt élevés, ce qui a obligé les établissements de transformation du poisson à augmenter les leurs. Les marges bénéficiaires de ces derniers ont diminué, car les frais de capture ont monté alors que les prix perçus pour du poisson transformé ont chuté aux États-Unis (principal marché de l'Atlantique). Les ventes au Japon ont également décliné, surtout à cause du calmar dont les ventes ont été mauvaises et dont les prix accusaient en moyenne une baisse de 40 % par rapport à 1979; toutefois, la demande de la part de marchés européens est restée bonne. Les débarquements dans la région de l'Atlantique ont totalisé 1 122 050 tonnes, soit 9.4 % de moins qu'en 1979 (1 237 702 tonnes).

The Pacific coast suffered the poorest salmon season in several years with a catch of only 53 871 tonnes. The roe herring industry also suffered due to poor runs, a labour dispute, and a depressed Japanese market. Markets continued weak for most frozen seafood products.

Inland fisheries fared somewhat better with the catch averaging 8% better than 1979 levels.

Current estimates of the value of shipments of goods of own manufacture for 89 industries and 20 industry groups are published monthly in **Inventories, Shipments and Orders in Manufacturing Industries**, Catalogue 31-001. These estimates are available about six weeks after the end of the month for which they are collected. Commodity detail is not collected by this survey.

Some establishments report value of purchases of material instead of materials used. Therefore, Statistics Canada adjusts these purchases by the change in raw materials inventories to a value of materials used. Prior to 1978, this was done on an estimated basis at the individual commodity level; it is now done only at the establishment level.

Some establishments report data on the production rather than shipments of goods of own manufacture. Prior to 1978, such production figures were included without adjustment in the industry's value of shipments of goods of own manufacture. To preserve the relationship between shipments, production and value added, these respondents' goods in process and finished goods inventories were omitted from Table 3 for the years 1975-1977, thus marginally understating inventories. Beginning with 1978, Statistics Canada adjusts such production publications to a shipments basis by the amount of the change during the reporting period in the value of such inventories. This adjustment is not made to data reported on individual commodities but is done only at the establishment level. Table 5 of this publication shows an industry-level adjustment factor to reconcile production to shipments. Accordingly, Table 3 for 1980 includes all inventories reported.

La côte du Pacifique n'a pas connu de pire saison pour le saumon depuis plusieurs années, avec une prise de 53 871 tonnes seulement. L'industrie du hareng rogué était aussi en mauvaise posture à cause de pêches infructueuses, d'un conflit de travail et d'un marché japonais déprimé. Les marchés sont restés faibles pour la plupart des fruits de mer congelés.

La pêche en eau douce s'en est mieux tirée avec des prises ayant dépassé de 8 % en moyenne celles de 1979.

Les estimations courantes de la valeur des livraisons de produits de propre fabrication des 89 industries manufacturières et 20 groupes d'industries du secteur manufacturier paraissent chaque mois dans la publication **Stocks, livraisons et commandes des industries manufacturières**, n° 31-001 au catalogue. Les estimations sortent environ six semaines après la fin du mois spécifié pour la collation. Les données en détails sur les produits de propre fabrication ne sont pas demandées par cette enquête.

Certains établissements déclarent leurs achats de matières premières plutôt que la valeur de celles qui ont été utilisées. Aussi, Statistique Canada ajuste-t-il ces données en se basant sur la variation de stocks de matières premières. Avant 1978, cette estimation se faisait par produit; depuis lors, elle se fait uniquement au niveau de l'établissement.

Quelques établissements déclarent la valeur de la production plutôt que celle de leurs livraisons de produits de propre fabrication. Avant 1978, ces chiffres de production figuraient intégralement dans la valeur des livraisons de produits de propre fabrication. Pour maintenir le rapport entre les livraisons, la production et la valeur ajoutée, les données sur les produits en cours et sur les stocks de produits finis de ces établissements ont été exclues du tableau 3 pour les années 1975-1977, entraînant une légère sous-estimation des stocks. Depuis 1978, Statistique Canada fait concorder les chiffres de production à la valeur des livraisons en utilisant la variation nette des stocks pendant la période de référence. L'ajustement mentionné n'est pas effectué aux chiffres de production des produits individuels mais uniquement au niveau de l'établissement. Le tableau 5 de la présente publication fait état d'un facteur d'ajustement au niveau de l'industrie qui a pour objet de rapprocher la production aux livraisons. Par conséquent, le tableau 3 pour 1980 tient compte de tous les stocks déclarés.

The census year is not necessarily coincident with the calendar year for all reporting establishments. Respondents may report on a fiscal-year basis, the last day of which fall between April 1 of the designated year and March 31 of the following year, inclusive; for example, one establishment may report for its fiscal year ending on June 30, 1980; another establishment for its fiscal year ending February 28, 1981; both publications are included in the 1980 census year. This makes a direct comparison between census-year data and other series, such as import-export data (usually aggregated on a calendar-year basis) subject to some qualification.

L'année de recensement ne coïncide pas nécessairement avec l'année civile pour tous les établissements déclarants. Les enquêtes peuvent produire une déclaration sur la base de l'année financière, dont le dernier jour peut se situer entre le 1^{er} avril de l'année indiquée et le 31 mars de l'année suivante, inclusivement; par exemple, la déclaration du recensement de 1979 d'un établissement donné peut viser l'année financière terminée le 30 juin 1980 alors que la même déclaration, pour un autre établissement dont l'année financière se termine le 28 février 1981, portera sur l'année de recensement de 1980. Une comparaison directe entre les données des années de recensement et des autres séries, telles les données sur les importations-exportations (habituellement agrégées sur la base de l'année civile), doit donc se faire sous certaines conditions.

EXPLANATORY NOTES

Scope and Coverage of the Census

The Census of Manufactures is an annual survey of establishments principally engaged in manufacturing, together with associated head offices, sales offices and auxiliary units classified to manufacturing industries. An establishment is the smallest operating unit capable of reporting a specified range of basic industrial statistics (essentially employment data and the elements of input and output necessary to calculate census value added). In the census, it is usually a plant or mill.

Data are gathered on detailed questionnaires from all manufacturing establishments above minimum shipment sizes (set annually for each industry and each province) and all manufacturing establishments of multi-establishment companies. Other manufacturing establishments are surveyed by abbreviated "short forms" questionnaires; or their financial statements, supplied by them or obtained from administrative records, are accepted. Beginning with 1976, administrative records are the principal data source for these small establishments.

The main source of new establishments for inclusion in the census is applications for pay deduction accounts for income tax purposes. Nonetheless, some owner-operated manufacturing businesses without pay deduction accounts are included also. Since in 1972 Statistics Canada had to turn to this source for detecting new establishments, some technical difficulties led to a progressive undercoverage, mainly in respect of small businesses. A project to correct undercoverage resulted in the addition of some 3,800 establishments to the 1978 Census of Manufactures, accounting for 1.7% of the value of shipments of goods of own manufacture. Nevertheless, some undercoverage, mostly of small businesses, may persist. The census total of employees in the manufacturing industries in 1978 was 0.7% below the independent estimate of the Labour Division of Statistics Canada. However, differences between the two series must be expected because the latter is subject to sampling variability and because of minor differences in approach.

NOTES EXPLICATIVES

Étendue et couverture du recensement

Le Recensement des manufactures est une enquête annuelle auprès des établissements qui s'occupent principalement de la fabrication, de même qu'auprès de leurs sièges sociaux, bureaux de vente et unités auxiliaires qui sont classés dans les industries manufacturières. Un établissement se définit comme la plus petite unité d'exploitation en mesure de fournir une gamme déterminée de statistiques industrielles de base (principalement les données sur l'emploi et les éléments d'entrées et de sorties nécessaires au calcul de la valeur ajoutée par le recensement). Aux fins du recensement il s'agit, en général, d'une usine ou d'une fabrique.

Les données sont recueillies par des questionnaires détaillés auprès de tous les établissements manufacturiers dont les livraisons se situent au-delà du seuil d'exclusion (ce seuil varie annuellement pour chaque industrie et chaque province) et auprès de tous les établissements manufacturiers des sociétés à établissements multiples. Les autres établissements manufacturiers sont enquêtés au moyen de questionnaires abrégés et l'on accepte également leurs états financiers qu'ils nous fournissent eux-mêmes ou que nous obtenons à partir de dossiers administratifs. À partir de 1976, les dossiers administratifs sont la source principale de données pour ces petits établissements au recensement.

Les demandes de numéros de retenue sur la paye pour fins d'impôt sur le revenu constituent la source la plus importante de nouveaux établissements. Toutefois, certains établissements manufacturiers exploités par leur(s) propriétaire(s) sont également inclus même s'ils ne possèdent pas de numéros de retenue sur la paye. Statistique Canada ayant dû adopter cette source pour découvrir les nouveaux établissements en 1972, depuis lors, des difficultés d'ordre technique ont conduit de façon progressive à un sous-dénombrement, particulièrement en ce qui a trait aux petits établissements. À la suite d'un projet spécial entrepris dans le but de corriger ce sous-dénombrement, quelque 3,800 établissements ont été ajoutés au recensement des manufactures de 1978, ce qui représente 1.7 % de la valeur des livraisons de produits de propre fabrication. Il peut subsister néanmoins une sous-estimation surtout dans le cas des petits établissements. Le nombre total de salariés au recensement dans les industries manufacturières en 1978 était de 0.7 % inférieur au total obtenu par la Division du travail de Statistique Canada en se fondant sur une estimation indépendante. Cette différence est toutefois minime si l'on considère que cette dernière estimation est sujette à des variables d'échantillonnage et que, de toute façon, il existe des différences secondaires dans la méthode suivie.

Each establishment is classified in its entirety to the industry of its main activity, though it may also manufacture products characteristic of other industries. Many head offices, sales offices and auxiliary units are included in the establishment returns, but others are constituted as separate records because they are separately located or identifiable as distinct units. Head offices are classified to the company's main industry; sales offices and auxiliary units are treated likewise except when they constitute establishments in a non-manufacturing industry.

Data are accepted for any fiscal year ending not earlier than April 1 of the reference year nor later than March 31 of the following year. Identification of new establishments usually ceases June 1 of the reference year.

Deletion of the Fuel and Electricity Table

Detailed commodity data on "Purchased Fuel and Electricity Used" (previously Table 4) have been deleted from this publication but will continue to be available by industry in **Consumption of Purchased Fuel and Electricity by the Manufacturing, Mining, Logging and Electric Power Industries**, Catalogue 57-208.

Non-comparability of Data

For certain data items or statistics, totals which include large proportions of data from administrative records or "short forms" used for small establishments may be incomplete or definitionally not wholly comparable with other totals. No commodity output or input data are collected for such establishments. Certain conventions also apply to these small establishments: (1) cost of fuel and electricity and purchased services are included in cost of materials and supplies; (2) employee and man-hour data are imputed from payrolls; (3) all principal statistics except for numbers of working owners and partners are classified to manufacturing activity; (4) all inventories are classified as raw materials. The first convention causes purchased services to be excluded from value added (consistent with National Accounts concepts), whereas they are included for large establishment data.

Chaque établissement est classé en totalité dans l'industrie qui définit son activité principale, même s'il fabrique des produits qui relèvent par définition d'autres industries. Plusieurs sièges sociaux, bureaux de vente et unités auxiliaires sont inclus dans les déclarations des établissements; d'autres, cependant, nous fournissent des dossiers distincts parce qu'ils sont situés dans des endroits différents ou qu'ils constituent des entités autonomes. Les sièges sociaux sont classés selon l'industrie principale de la société; les bureaux de vente et les unités auxiliaires sont classés de la même façon, sauf s'ils constituent des établissements dans une industrie non manufacturière.

On accepte les données pour toute année financière terminée au plus tôt le 1^{er} avril de l'année de référence et au plus tard le 31 mars de l'année suivante. L'identification des nouveaux établissements cesse habituellement le 1^{er} juin de l'année de référence.

Suppression du tableau sur le combustible et l'électricité

Les données détaillées sur "Combustible et électricité achetés et utilisés" (auparavant tableau 4) sont supprimées dans la présente publication mais seront toutefois encore disponibles par industrie dans la publication **Consommation de combustibles et d'électricité achetés par les industries manufacturières, minérales et de l'exploitation forestière et par les centrales thermiques des services d'électricité**, n^o 57-208 au catalogue.

Non-comparabilité des données

Pour certaines données ou certaines statistiques, les totaux qui comprennent des proportions importantes de données obtenues des états financiers ou des questionnaires abrégés utilisés pour les petits établissements peuvent être incomplets ou non parfaitement comparables, par définition, avec d'autres totaux. On ne recueille pas les données de produits sur les entrées et les sorties pour de tels établissements. De plus, certaines réserves s'appliquent à ces petits établissements: (1) le coût du combustible et de l'électricité et des services achetés est inclus dans le coût des matières et fournitures; (2) les données sur les salariés et les heures-hommes sont imputées à partir des rémunérations; (3) toutes les statistiques principales, sauf celles sur le nombre de propriétaires et d'associés actifs, sont classées à l'activité manufacturière; (4) tous les stocks sont classés comme matières premières. La première réserve a pour résultat l'exclusion des services achetés dans la valeur ajoutée (selon les concepts des Comptes nationaux), tandis qu'ils sont inclus dans les données des grands établissements.

Explanation of Terms

The following selected, abbreviated notes are not formal definitions but may help clarify the content of some of the data items used in published tables. For detailed definitions and some qualifications to the preceding explanations, see **Concepts and Definitions of the Census of Manufactures**, Catalogue 31-528.

Value of shipments of goods of own manufacture. Represents the net selling value of shipments of goods produced by the reporting establishment or made under contract for it from its own materials. It excludes discounts, returns, allowances, sales tax, excise taxes and duties, returnable containers, common or contract carriers' charges for outward transportation (but not own carriers' delivery expenses). It includes revenue from repairs and work done on materials owned by others, transfers to reporting units of the same firm, all exports, and the book value of own products shipped the first time on a rental basis. Included are consignment shipments to other countries, but domestic consignment shipments are included in inventory until sold.

Cost of materials and supplies. Represents consumption of purchased items at laid-down cost, including transportation and handling charges, duties, etc. It includes transfers from units of the same company and contract manufacturing done by others using materials owned by the respondent establishment.

Cost of fuel and electricity. Represents consumption of purchased items. Excludes data for small establishments and power generated by all establishments.

Value added - Manufacturing activity. Measures the value of net output as calculated by shipments of goods of own manufacture plus the net change in inventories of goods in process and finished goods, less the cost of materials, supplies, fuel and electricity purchased and used. It includes production subsidies, excludes indirect taxes, as applicable.

Explication des termes

Les notes succinctes qui suivent ne constituent pas des définitions officielles mais peuvent être utiles pour la bonne compréhension de certains des termes et expressions utilisés dans les tableaux contenus dans les publications. Pour obtenir des définitions détaillées sur les notes explicatives qui précèdent ainsi que les limites et réserves qui s'imposent, consulter **Concepts et définitions du recensement des manufactures**, n° 31-528 au catalogue.

Valeur des livraisons de produits de propre fabrication. Représente la valeur nette de produits fabriqués par l'établissement déclarant, ou sous contrat, à partir de matières lui appartenant, sans tenir compte des rabais, retours de marchandises, remises, taxes de vente, taxes et droits d'accise, contenants restituables, frais de livraison payés à des transporteurs publics ou à forfait (mais non des frais de livraison de l'établissement même). Elle comprend les recettes au titre des réparations et des travaux effectués sur des matières appartenant à d'autres, les transferts à d'autres unités déclarantes de la même société, toutes les exportations, et la valeur comptable des propres produits de l'établissement donnés en location la première fois. Les livraisons en consignment destinées à d'autres pays sont comprises, mais les livraisons en consignment au Canada figurent avec les stocks jusqu'à la vente.

Coût des matières et fournitures. Représente l'utilisation des produits achetés au prix livré, les frais de transport et de manutention, les droits, etc., étant inclus. Il comprend les transferts entre les unités d'une même société et les travaux de fabrication exécutés sous contrat par d'autres, avec des matières appartenant à l'établissement répondant.

Coût du combustible et de l'électricité. Représente la consommation des produits achetés. Ne comprend pas les données pour les petits établissements ni l'électricité produite par tous les établissements.

Valeur ajoutée - Activité manufacturière. Représente la valeur de la production nette calculée comme étant la valeur des livraisons de produits de propre fabrication, plus la variation nette des stocks de produits en cours et de produits finis, moins le coût des matières et fournitures, combustible et électricité achetés et utilisés. Elle comprend les subventions à la production, mais ne comprend pas les taxes indirectes, selon le cas.

Value added - Total activity. Consists of value added in manufacturing activity plus value added in non-manufacturing activity. The latter is calculated by subtracting the corresponding commodity inputs from non-manufacturing revenues or outputs. Activity taken into account in non-manufacturing value added includes: fixed capital formation with own work force for own use; rental of the firm's own products; cafeteria operations, etc. It does not include other rental revenues, dividends and interest received. Total activity value added includes production subsidies, but excludes indirect taxes except property and business taxes.

Working owners and partners. Include only those active in unincorporated businesses.

Employees. Exclude working owners and partners of unincorporated businesses, which are separately tabulated, and outside pieceworkers. Respondents are asked for average number employed during the year. Production and related workers in manufacturing activity include those at the establishment engaged in processing, assembling, storing, inspecting, handling, packing, maintenance, repair, janitorial and watchmen services and working foremen. Administrative office and other non-manufacturing employees include all functions at head offices, sales offices and auxiliary units as well as cafeteria workers, research personnel, truck drivers, etc.

Salaries and wages. These are compiled before deductions for income tax and employee-paid portions of both employee benefits and social insurance. They include payments for regular work, overtime and paid leave as well as bonuses, commissions paid to regular employees, severance pay, etc. Withdrawals of working owners and partners of unincorporated businesses are excluded.

Inventories. Represent the book value of owned inventory held in Canada, including goods in transit to the respondent or held by others on consignment.

Valeur ajoutée - Activité totale. Représente la valeur ajoutée par l'activité manufacturière plus la valeur ajoutée par l'activité non manufacturière. Cette dernière s'obtient en soustrayant les entrées de marchandises correspondantes des recettes ou des sorties provenant de l'activité non manufacturière. L'activité prise en compte dans la valeur ajoutée non manufacturière comprend: la formation de capital fixe par sa propre main-d'oeuvre et pour son propre usage; les recettes de location des propres produits de l'entreprise, l'exploitation de cafétéria, etc. Les autres recettes de location, les dividendes et intérêts reçus ne sont pas compris. La valeur ajoutée par l'activité totale comprend les subventions à la production, mais ne comprend pas les taxes indirectes sauf les taxes foncières et d'affaires.

Propriétaires et associés actifs. Comprennent seulement ceux qui sont actifs dans des entreprises particulières.

Salariés. Ne comprennent pas les propriétaires et associés actifs d'entreprises particulières, lesquels font l'objet d'une totalisation distincte, et les travailleurs à la pièce à l'extérieur. On demande aux enquêtés d'indiquer le nombre moyen de salariés au cours de l'année. Les travailleurs de la production et assimilés dans l'activité manufacturière comprennent le personnel à l'établissement qui s'occupe de traitement, assemblage, entreposage, inspection, manutention, emballage, entretien, réparation, et des services de conciergerie et de surveillance ainsi que les contremaîtres actifs. Le personnel de l'administration, de bureau et autre personnel hors fabrication comprend tous les employés aux sièges sociaux, bureaux de vente et unités auxiliaires de même que les employés d'une cafétéria, le personnel affecté à la recherche, les chauffeurs de camions, etc.

Traitements et salaires. Ils sont calculés avant les retenues au titre de l'impôt sur le revenu et les cotisations aux fins des avantages sociaux versées par l'employé de même que pour l'assurance sociale. Ils comprennent la rémunération des heures normales et supplémentaires et des congés payés, ainsi que les primes, commissions accordées aux salariés réguliers, les indemnités de départ, etc. Ils ne comprennent pas les retraits effectués par les propriétaires et associés actifs d'entreprises particulières.

Stocks. Représentent la valeur comptable des stocks détenus en toute propriété au Canada, y compris les marchandises en transit au répondant ou gardées par d'autres en consignment.

TABLE 1. Principal Statistics, 1972-1980

TABLEAU 1. Statistiques principales, 1972-1980

	Number of establishments Nombre d'établissements	Manufacturing activity - Activité manufacturière							Total activity - Activité totale				
		Production and related workers Travailleurs de la production et assimilés			Cost of fuel and electricity(1) Coût du combustible et de l'électricité(1)	Cost of materials and supplies(1) Coût des matières et fournitures(1)	Value of shipments of goods of own manufacture Valeur des livraisons de produits de propre fabrication	Value added Valeur ajoutée	Number of working owners and partners Nombre de propriétaires et associés actifs	Employees Salariés		Value added Valeur ajoutée	
		Number Nombre	Thousands of man-hours paid Milliers d'heures-hommes payées	Wages Salaires						Number Nombre	Salaries and wages Traitements et salaires		
					thousands of dollars milliers de dollars			thousands of dollars milliers de dollars					
CANADA:													
1972	350	17,479	33,941	74,849	6,654	269,302	444,494	172,400	80	20,100	94,903	191,699	
1973	330	18,925	36,985	93,892	7,568	371,325	621,410	254,048	64	21,424	115,453	280,400	
1974	348	16,216	32,614	101,431	10,571	353,506	576,427	225,045	38	18,774	125,904	247,451	
1975	325	14,223	30,149	109,955	12,232	335,863	579,090	205,680	57	16,987	140,787	239,485	
1976	319	16,695	35,494	148,743	13,809	470,251	742,002	285,273	52	19,568	185,289	336,890	
1977	310	18,801	40,308	186,903 ^F	16,671	595,036	965,825	364,656	43	21,937	228,857	425,671	
1978	347	21,814	46,398	234,654	20,302	818,711	1,271,724	480,202	47	25,231	284,273	558,825	
1979:													
Newfoundland - Terre-Neuve	75	8,969	19,391	102,580	13,125	189,756	339,952	153,676	-	9,807	114,449	154,191	
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	20	679	1,531	6,610	968	30,031	47,042	16,400	1	739	7,541	17,721	
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	95	5,181	11,804	58,894	6,224	244,174	360,399	109,368	7	6,126	71,915	157,787	
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	60	3,647	7,691	37,105	2,676	109,767	167,308	56,001	18	3,925	40,725	73,379	
Québec	33	1,466	3,270	15,654	1,418	54,160	86,765	31,965	8	1,848	20,874	36,403	
Ontario	15	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
Manitoba	6	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
Saskatchewan	3	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
Alberta	-	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
British Columbia - Colombie-Britannique	61	3,010	6,212	54,970	3,430	289,269	425,259	144,561	9	4,229	78,698	158,117	
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	2	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
CANADA	370	24,096	52,271	288,398	28,826	965,127	1,502,678	536,440	52	27,995	349,710	623,248	
1980:													
Newfoundland - Terre-Neuve	83	12,180	16,827	97,210	14,541	189,025	350,970	128,872	-	13,117	110,543	148,509	
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	21	1,238	1,684	8,013	1,151	31,273	48,720	16,037	1	1,307	9,186	16,933	
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	95	6,805	12,479	68,594	7,959	266,429	376,354	104,675	4	7,973	88,445	176,331	
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	59	4,862	7,613	39,970	3,011	112,325	172,191	57,818	13	5,121	43,593	74,278	
Québec	34	2,799	2,993	16,211	1,867	60,006	106,042	43,922	9	3,184	21,987	46,510	
Ontario	14	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
Manitoba	6	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
Saskatchewan	3	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
Alberta	-	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
British Columbia - Colombie-Britannique	59	4,138	6,278	55,736	3,633	224,089	329,496	100,036	3	5,181	77,166	116,114	
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	2	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
CANADA	392	33,195	50,097	299,973	33,289	937,788	1,465,236	477,991	38	37,214	368,828	606,654	
Percentage change - Taux de variation:													
1978-1979	+ 6.6	+ 10.4	+ 12.6	+ 22.9	+ 42.0	+ 17.8	+ 18.1	+ 11.7	+ 8.5	+ 11.0	+ 23.0	+ 11.5	
1979-1980	+ 5.9	+ 37.7	- 4.2	+ 4.0	+ 15.5	- 2.8	- 2.5	- 10.9	- 26.9	+ 32.9	+ 5.5	- 2.7	

(1) For small establishments, the cost of fuel and electricity is included in the cost of materials and supplies.

(1) Dans le cas des petits établissements, le coût du combustible et de l'électricité est compris dans celui des matières et fournitures.

TABLE 2. Principal Statistics Classified by Total Employed, (1) 1980

TABLÉAU 2. Statistiques principales suivant le nombre total de personnes employées, (1) 1980

Average number employed Nombre moyen d'employés	Number of establishments Nombre d'établissements	Manufacturing activity - Activité manufacturière						Total activity - Activité totale				
		Production and related workers Travailleurs de la production et assimilés			Cost of fuel and electricity(2) Coût du combustible et de l'électricité(2)	Cost of materials and supplies(2) Coût des matières et fournitures(2)	Value of shipments of goods of own manufacture Valeur des livraisons de produits de propre fabrication	Value added Valeur ajoutée	Number of working owners and partners Nombre de propriétaires et associés actifs	Employees Salarifiés		Value added Valeur ajoutée
		Number Nombre	Thousands of man-hours paid Milliers d'heures-hommes payées	Wages Salaires						Number Nombre	Salaries and wages Traitements et salaires	
				thousands of dollars milliers de dollars						thousands of dollars milliers de dollars		
0- 4	58	111	215	x	78	8,981	11,512	2,608	29	113	1,370	2,607
5- 9	37	239	460	x		12,728	19,227	5,817	8	249	3,051	5,804
10- 19	60	771	1,518	8,417	513	41,611	58,964	17,206	1	825	9,266	17,654
20- 49	73	2,068	3,467	19,574	2,012	82,331	136,958	53,734	-	2,272	22,795	55,094
50- 99	44	2,658	4,028	25,819	2,449	122,765	168,787	41,788	-	2,995	31,930	44,433
100-199	39	5,190	7,474	38,351	3,842	133,493	205,893	65,406	-	5,522	44,054	68,933
200-499	50	13,312	21,275	127,182	14,111	342,893	549,180	191,499	-	14,605	149,242	200,564
500-999	15	8,846	11,660	76,470	10,284	192,986	314,715	99,933	-	9,455	84,872	102,170
1,000 or over - ou plus	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Head offices, sales offices and auxiliary units - Sièges sociaux, bureaux de vente et unités auxiliaires	16	...	...	...	...	...	...	...	-	1,178	22,248	109,395
TOTAL	392	33,195	50,097	299,973	33,289	937,788	1,465,236	477,991	38	37,214	368,828	606,654

(1) Includes working owners and partners.

(1) Les propriétaires et associés actifs sont inclus.

(2) For small establishments, the cost of fuel and electricity is included in the cost of materials and supplies.

(2) Dans le cas des petits établissements, le coût du combustible et de l'électricité est compris dans celui des matières et fournitures.

TABLE 3. Inventories, 1980

TABLÉAU 3. Stocks, 1980

	Manufacturing activity - Activité manufacturière				Non-manufacturing activity - Products or materials purchased for resale Activité non-manufacturière - Produits ou matières achetées pour la revente
	Materials, supplies, etc. Matières, fournitures, etc.	Goods in process Produits en cours	Finished products of own manufacture Produits finis de propre fabrication	Total	
thousands of dollars - milliers de dollars					
Opening - Ouverture:					
Newfoundland - Terre-Neuve	10,927	250	37,908	49,085	979
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	2,498	431	4,922	7,851	258
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	11,939	1,532	15,753	29,224	43,572
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,566	703	6,302	11,571	18,901
Québec	3,087	-	3,432	6,519	8,075
Ontario	x	x	x	x	x
Manitoba	x	x	x	x	x
Saskatchewan	x	x	x	x	x
Alberta	x	x	x	x	x
British Columbia - Colombie-Britannique	7,059	6,132	46,504	59,695	63,752
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	x	x	x	x	x
Canada	43,002	11,677	119,328	174,007	135,538
Closing - Fermeture:					
Newfoundland - Terre-Neuve	11,585	235	19,390	31,210	19,917
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	2,245	719	4,376	7,340	362
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	11,555	2,166	17,828	31,549	39,066
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,875	895	7,073	13,843	18,504
Québec	2,809	2	3,183	5,994	6,907
Ontario	x	x	x	x	x
Manitoba	x	x	x	x	x
Saskatchewan	x	x	x	x	x
Alberta	x	x	x	x	x
British Columbia - Colombie-Britannique	7,397	6,583	44,315	58,295	60,120
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	x	x	x	x	x
Canada	46,069	12,630	102,207	160,906	144,867

TABLE 4. Materials and Supplies Used - Manufacturing Activity, 1979 and 1980

TABLIKAJ 4. Matières et fournitures utilisées - Activité manufacturière, 1979 et 1980

	1979		1980			
	Quantity - Quantité		Cost - Coût	Quantity - Quantité		Cost - Coût
	thousands of pounds milliers de livres	metric tonnes tonnes métriques	thousands of dollars milliers de dollars	thousands of pounds milliers de livres	metric tonnes tonnes métriques	thousands of dollars milliers de dollars
Large establishments reporting detail - Grands établissements déclarant en détail:						
Materials purchased - Matières achetées:						
Raw Pacific halibut - Flétan du pacifique, frais	5,012	2 273	11,533	4,316	1 955	4,998
Raw groundfish, other(1) - Poissons de fon, frais, autres(1)	1,311,137	594 722	224,613	1,290,144	584 435	236,074
Raw salmon - Saumon frais	103,824	47 094	143,731	116,439	52 747	141,365
Raw herring - Hareng frais	501,070	227 281	100,567	419,374	190 067	54,459
Raw, other fish - Autres poissons frais:						
Other sea fish - Autres poissons de mer, frais	153,712	69 722	28,900	83,510	37 830	10,318
Freshwater fish - Poissons d'eau douce, frais	36,121	16 384	21,837	61,506	27 862	31,899
Raw lobsters - Homard en coquille	19,444	8 820	36,857	18,721	8 481	36,632
Raw, other shellfish - Autres mollusques et crustacés	126,024	57 163	107,705	103,546	46 906	98,708
Seai-processed fish (for further processing) - Poisson semi-traité (pour traitement ultérieur)	79,841	36 215	68,259	122,043	55 285	100,248
Fish roe - Oeufs de poissons	...	...	14,725	...	...	3,514
Fish liver, refus, offal, etc. (purchased as such) - Foies, issues, déchets, etc., de poisson (achetés comme tels)	...	...	2,739	...	...	3,404
Marine plants (kelp, dulse, Irish moss, etc.) - Plantes marines (varech, kelp, rhodaméne dulse, mousse d'Irlande, etc.)	30,353	13 768	4,051	13,261	6 007	2,876
Marine oil (crude) for refining - Huiles marines (brutes) à raffiner	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)
Seals (pelts, etc.) - Phoques (fourrures, etc.)	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)
Soybean oil, refined - Huile de soya raffinée	7,738	3 510	3,171	6,005	2 720	2,565
Other refined oil - Autres huiles raffinées	...	...	2,376	...	...	4,021
Salt for processing - Sel à traitement	62,510	28 354	2,327	53,563	24 264	2,306
Spices - Épices	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)
Thawdrip (sodium tripoly phosphate) - Thawdrip (triphosphate de sodium)	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)
Chlorine (as 100%) - Chlore (à 100 %)	803	364	130	1,236	560	128
Ice for plant use - Glace pour usage dans cet établissement	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)
Vinegar - Vinaigre	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)
Water (purchased) - Eau (achetée)	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)
Cost of acquiring fish(3) - Coût d'acquisition de poisson(3)	...	...	17,973	...	...	34,810
Bread and batter - Chapelure et pâte à frire	...	...	4,800	...	...	3,625
Fruits	...	...	109	...	...	44
All other materials - Toutes autres matières	...	...	7,574	...	...	7,160
Sawdust and other material for smoking fish - Bran de scie et autres matières utilisées pour le fumage de poisson	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)
Anti-oxidants (ascorbic acid, NDGA, etc.) - Antioxydants (acide ascorbique, N.D.G.A., etc.)	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)
All other chemicals - Tous autres produits chimiques	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)
All other operating supplies - Toutes autres fournitures d'exploitation	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)
Adjustment for establishments reporting purchases rather than materials used - Ajustement qui tient compte des établissements déclarant les achats à la place des matières utilisées	...	...	- 1,908	...	...	- 2,598
Small establishments not reporting detail - Petits établissements ne déclarant pas en détail	...	...	67,674	...	...	60,225
Containers and other packaging materials and supplies purchased - Contenants et autres matières et fournitures de livraison et d'emballage achetés:						
Folding and set-up (rigid) boxes, paperboard - Boîtes (rigides) pliantes et montées en carton	...	...	9,046	...	...	10,799
Corrugated boxes and cartons - Boîtes et cartons en carton ondulé	...	...	15,721	...	...	16,508
Wooden boxes, crates, barrels and kegs - Boîtes, caisses, barils et caques en bois	...	...	2,990	...	...	2,126

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 4. Materials and Supplies Used - Manufacturing Activity, 1979 and 1980 - Concluded

TABLÉAU 4. Matières et fournitures utilisées - Activité manufacturière, 1979 et 1980 - fin

	1979		1980	
	Quantity - Quantité	Cost - Coût	Quantity - Quantité	Cost - Coût
		thousands of dollars		thousands of dollars
		milliers de dollars		milliers de dollars
Containers and other packaging materials and supplies purchased - Concluded - Contenants et autres matières et fournitures de livraison et d'emballage achetées - fin:				
Cans, metal - Boîtes de conserve en métal	...	24,987	...	28,209
Bags, transparent film - Sacs en film transparent	...	2,521	...	4,125
Transparent film in sheets and rolls - Pellicule transparente en feuilles ou en rouleaux	...	1,749	...	510
Plastic containers and lids - Contenants et couvercles en plastique	...	2,130	...	1,131
All other - Tous autres	...	2,720	...	2,355
Maintenance and repair supplies purchased (excluding fuel) - Fournitures d'entretien et de réparation achetées (excluant le combustible)	...	29,984	...	31,569
Amount paid out to others for work done on materials owned by establishments - Montant versé à d'autres pour travail exécuté sur les matières appartenant aux établissements	...	3,536	...	3,675
TOTAL	...	965,127	...	937,788

- (1) Groundfish includes: catfish, cod, cusk, flounder, haddock, hake, pollock, redfish, sole, turbot and allied species.
 (1) Poisson de fond y compris: poisson-chat, morue, brosse, filets et soles, aiglefin, merlu, goberge, sébaste, turbot et espèces voisines.
 (2) Included in "All other materials".
 (2) Compris dans "Toutes autres matières".
 (3) Cost of acquiring fish represents the fishing costs paid by the fish products firms over and above prices paid to fishermen.
 (3) Le coût d'acquisition de poissons représente le coût de la pêche payé par les firmes en produits de poisson excluant le prix payé aux pêcheurs.

TABLE 5. Shipments of Goods of Own Manufacture, 1979 and 1980

TABLÉAU 5. Livraisons de produits de propre fabrication, 1979 et 1980

	1979	1980
	thousands of dollars	milliers de dollars
Large establishments reporting detail - Grands établissements déclarant en détail:		
Products - Produits:		
Fishery products - Produits du poisson	1,425,516	1,366,364
Other marine products - Autres produits marins	7,432	5,568
All other products - Tous autres produits	19,611	18,045
Adjustment for establishments reporting production rather than shipments - Ajustement qui tient compte des établissements déclarant la production à la place des livraisons	- 8,300	- 968
Amount received in payment for work done on materials and products owned by others - Montant reçu en paiement du travail exécuté sur des matières et des produits appartenant à d'autres	3,439	7,936
Less adjustment for value of sales taxes, excise duties and outward transportation charges which could not be deducted from individual commodity items described above - Moins rectification pour tenir compte de la valeur des taxes de vente, des droits d'accise et des frais de transport vers l'extérieur qui n'ont pu être déduits des produits décrits ci-dessus	- 41,420	- 29,379
Small establishments not reporting detail - Petits établissements ne déclarant pas en détail	96,400	97,670
ADJUSTED VALUE OF SHIPMENTS AND WORK DONE - TOTAL - VALEUR RECTIFIÉE DES LIVRAISONS ET DU TRAVAIL EXÉCUTÉ	1,502,678	1,465,236

ESTABLISHMENTS (EXCLUDING SMALL BUSINESSES)
CLASSIFIED IN 1980 TO SIC 102
FISH PRODUCTS INDUSTRY
SHOWING EMPLOYMENT SIZE RANGES (1)

ETABLISSEMENTS (SAUF LES PETITES ENTREPRISES)
CLASSIFIEES EN 1980 A CAE 102
INDUSTRIE DE LA TRANSFORMATION DU POISSON
DOMINANT L'EMPLOI PAR TRANCHE DE TAILLE (1)

NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE

ARTIC SEAFOODS LIMITED, (CHARLSTON), PO BOX 130, NORTH SYDNEY, B2A 3M2 (05)
ARTIC SEAFOODS LIMITED, (DILDO), SOUTH DILDO, TRINITY BAY, AOB 1R0 (05)
BAY BULLS SEA PRODUCTS LTD, 220 LEMARCHANT RD, ST JOHNS, A1C 2H8 (07)
BEOETHIC FISH PROCESSORS LTD, PO BOX 10, BADGERS QUAY, AOG 1B0 (08)
BURGEO SEAFOODS LTD, BOX 40, BURGEO, AOM 1A0 (07)

CENTRAL FOODS LTD, PO BOX 196, STEPHENVILLE, A2N 2Y9 (04)
CONNORS BROS LIMITED, (ISLE AUX MORTS), BLACKS HARBOUR CHARLOTTE COUNTY, EOG 1A0 (06)
CROSBIE ENTERPRISES LTD, (JASON SEAFOOD-CHANGE ISLAND), PO BOX 2008, ST JOHNS, A1C 5R6 (05)
CROSBIE ENTERPRISES LTD, (JASON SEAFOOD-BARENEED), ST JOHN'S, A1C 5R6 (07)
DUNPHY FISHERIES (1971) LTD, PO BOX 490, CURLING, AOL 1E0 (06)

EARLY BROTHERS FISHERIES LIMITED, WATER STREET, CARBONEAF, AOA 1T0 (06)
ERIC KINGS FISHING LTD, BURNT ISLAND, AOM 1B0 (05)
FISHERY PRODUCTS LIMITED, (PORT AU CHOIX), PO BOX 550, ST JOHNS, A1C 5L1 (07)
FISHERY PRODUCTS LIMITED, (BELLEFORAM), PO BOX 550, ST JOHNS, A1C 5L1 (D4)
FISHERY PRODUCTS LIMITED, (HERMITAGE), PO BOX 550, ST JOHNS, A1C 5L1 (05)

FISHERY PRODUCTS LIMITED, (CATALINA), PO BOX 550, ST JOHN S, A1C 5L1 (08)
FISHERY PRODUCTS LIMITED, (HARBOUR BRETON-HERMITAGE-BELLEDRAH), PO BOX 550, ST JOHNS, A1C 5L1 (07)
FISHERY PRODUCTS LIMITED, (TWILLINGATE), PO BOX 550, ST JOHNS, A1C 5L1 (07)
FISHERY PRODUCTS LIMITED, (HOLYROOD), PO BOX 550, ST JOHN S, A1C 5L1 (04)
FISHERY PRODUCTS LIMITED, (ST ANTHONY), PO BOX 550, ST JOHN S, A1C 5L1 (08)

FISHERY PRODUCTS LIMITED, (MARYSTOWN), PO BOX 550, ST JOHNS, A1C 5L1 (08)
FISHERY PRODUCTS LIMITED, (BURIN), PO BOX 550, ST JOHN S, A1C 5L1 (08)
FISHERY PRODUCTS LIMITED, (TRE PASSEY), PO BOX 550, ST JOHN S, A1C 5L1 (07)
FOGO ISLAND SHIPBUILDING & PRODUCERS CO-OP SOC LTD, BOX 70, SELDOM, AOG 3Z0 (07)
FORTUNE FISHERIES LTD, BAYVIEW STREET, FORTUNE, AOE 1P0 (07)

H B DAWE LTD, PO BOX 100, CUPIDS CONCEPTION BAY, AOA 2B0 (05)
HAPPY ADVENTURE SEA PRODUCTS LTD, PO BOX 59, EASTPORT BE, AOG 1Z0 (04)
HIGDON'S SEAFOODS LTD, PO BOX 1, NEW HARBOUR TRINITY BAY, AOB 2P0 (04)
HISCOCK ENTERPRISES LTD, PO BOX 40, BRIGUE CONCEPTION BAY, ADA 1K0 (04)
ISLAND SEA FOODS LTD, PO BOX 70, HERRING WECK, AOG 2R0 (06)

J W HISCOCK SONS LTD, P O BOX 40, BRIGUS, AOA 1K0 (05)
JAMES P & SONS LTD, JACKSONS ARM, AOK 3H0 (06)
JAMES P & SONS LTD, (HANTS HBR & JACKSON ARM), HANTS HARBOUR, AOB 1Y0 (07)
JOHN PENNET & SONS LTD, RAMEA, AOM 1N0 (07)
NATIONAL SEA PRODUCTS LIMITED, (LASCIE), 1443 LOWER WATER ST PO BOX 2130, HALIFAX, B3J 3B7 (07)

NATIONAL SEA PRODUCTS LIMITED, (INSHORE FISHERIES), P O BOX 89, ARNOLDS COVE, AOB 1A0 (07)
NATIONAL SEA PRODUCTS LIMITED, (ST JOHNS), 1443 LOWER WATER ST PO BOX 2130, HALIFAX, B3J 3B7 (D7)
NEWFOUNDLAND FOOD PROCESSORS LTD, PO BOX 7357, ST JOHNS, A1E 3Y5 (04)
NEWFOUNDLAND QUICK FREEZE LTD, WITLESS BAY, AOA 4K0 (06)
NEWFOUNDLAND QUICK FREEZE LTD, (DILDO), WITLESS BAY, AOA 4K0 (05)

NEWFOUNDLAND QUICK FREEZE LTD, (ST BRIDE S), WITLESS BAY, AOA 4K0 (03)
NOTRE DAME BAY FISHERIES LTD, COMFORT COVE, AOB 1N0 (06)
OCEAN HARVESTERS LIMITED, (PORT DE GRAVE), WATER STREET, HARBOUR GRACE, AOA 2H0 (06)
OCEAN HARVESTERS LIMITED, PO BOX 310, HARBOUR GRACE, AOA 2H0 (07)
PORT ENTERPRISES LTD, PO BOX 9, SOUTHERN HARBOUR, AOB 3H0 (04)

QUINLAN BROTHERS LTD, BOX 40, BAY DE VERDE, AOA 1E0 (07)
T J HARDY CO LTD, (FLOWERS COVER), PORT AUX BASQUES, AOM 1C0 (03)
T J HARDY CO LTD, (PARSONS POND-EMPLOY ONLY), PORT AUX BASQUES, AOM 1C0 (02)
T J HARDY CO LTD, (ANCHORE POINT), PORT AUX BASQUES, AOM 1C0 (04)
T J HARDY CO LTD, PORT AUX BASQUES, AOM 1C0 (07)

T J HARDY CO LTD, (ROSE BLANCHE), PORT AUX BASQUES, AOM 1C0 (06)
TERRA NOVA FISHERY CO LTD, PO BOX 129, CLARENVILLE, AOE 1J0 (05)
THE LAKE GROUP LTD, (CAULTOIS DIV), PO BOX 1390, ST JOHNS, A1C 5N5 (06)
THE LAKE GROUP LTD, (ENGLER DIV), PO 1390, ST JOHN S, A1C 5N5 (06)
THE LAKE GROUP LTD BONAVISTA COLD STORAGE DIV, (PERMUSE), P O BOX 1357 STATION C, ST JOHN'S, A1C 5N5 (07)

THE LAKE GROUP LTD BONIVISTA COLD STORAGE DIV, (GRAND BANK), P O BOX 1357 STATION C, ST JOHN'S, A1C 5N5 (08)
THE LAKE GROUP LTD BONIVISTA COLD STORAGE DIV, (BONAVISTA), P O BOX 1357 STATION C, ST JOHN'S, A1C 5N5 (04)
TORS COVE FISHERIES LTD, TORS COVE FERRYLAND DIST, AOA 4A0 (05)

PRINCE EDWARD ISLAND -- ILE DU PRINCE EDOUARD

ACADIAN FISHERMANS COOP ASSOC LTD, ABRAMS VILLAGE, COB 2E0 (07)
BABINEAU FISHERIES LTD, PO BOX 87, MORELL KINGS COUNTY, COA 1S0 (04)
GENU PRODUCTS CANADA LIMITED, (MIMINEGASH), COGSWELL TOWER SCOTIA SQ SYE 606, HALIFAX, B3J 3K1 (02)
GEORGETOWN PACKERS LIMITED, BOX 227, GEORGETOWN, COA 1Z0 (03)
GEORGETOWN SEAFOODS LTD, PO BOX 130, NORTH SYDNEY, B2A 3M2 (07)

KEPPING & MCKAY LTD, (BEACH POINT), MURRAY HARBOUR, COA 1V0 (04)
MARINE COLLOIDS LIMITED, (MIMINEGASH), P O BOX 2368, DARTMOUTH EAST, B2W 3Y4 (02)
MURRAY HARBOUR SEAFOODS INC, MURRAY HARBOUR, COA 1V0 (06)
NATIONAL SEA PRODUCTS LIMITED, 16 GARFIELD RD, CHARLOTTETOWN, C1A 6A5 (03)
NATIONAL SEA PRODUCTS LIMITED, (MORELL), PO BOX 460, SHEDIAC, EOA 3G0 (04)

NATIONAL SEA PRODUCTS LIMITED, (SUMMERSIDE), PO BOX 460, SHEDIAC, EOA 3G0 (06)
NORTH SHORE PACKING CO LTD, MALPEQUE, COB 1R0 (04)
P & T SEAWEEED LIMITED, P O BOX 1415, CHARLOTTETOWN, C1A 7N1 (04)

ESTABLISHMENTS (EXCLUDING SMALL BUSINESSES)
CLASSIFIED IN 1980 TO SIC 102
FISH PRODUCTS INDUSTRY
SHOWING EMPLOYMENT SIZE RANGES (1)
=====

ETABLISSEMENTS (SAUF LES PETITES ENTREPRISES)
CLASSIFIEES EN 1980 A CAE 102
INDUSTRIE DE LA TRANSFORMATION DU POISSON
DONNANT L'EMPLOI PAR TRANCHE DE TAILLE (1)
=====

PRINCE EDWARD ISLAND -- ILE DU PRINCE EDOUARD
=====

TIGNISH FISHERIES CO-OP ASSOCIATION LTD, TIGNISH, COB 2B0 (07)
USEN FISHERIES LIMITED, PO BOX 250, SOURIS, COA 2B0 (06)
WENDELL GRAHAM LTD, GASPHEREAUX, COA 1R0 (04)

NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ECOSSE
=====

ABRIEL FISHERIES LIMITED, TANGIER HALIFAX COUNTY, BOJ 3H0 (04)
ALPHEUS HALLIDAY FISHERIES LTD, RR 1, SHAG HARBOUR, BOW 3B0 (03)
ATLANTIC SEA PRODUCTS LTD, PO BOX 128, HUBBARDS, BOJ 1T0 (05)
B & E BANKS FISHERIES LTD, RR 1, SHAG HARBOUR SHELBURNE, BOW 3B0 (03)
BICKERTON INDUSTRIES LTD, BICKERTON WEST GUYS COUNTY, BOJ 1A0 (07)

BOW PORTAGE FISHERIES LTD, PO BOX 39, SHAG HARBOR, BOW 3E0 (04)
C L DEVEAU & SON LTD, SALMON RIVER, SALMON DIGBY COUNTY, BOW 2Y0 (03)
C W MCLEOD FISHERIES LTD, CENTRAL PORT MOUTON QUEENS COUNTY, BOT 1T0 (06)
CANADIAN FISHING CO LTD, (WOODS HARBOUR), PO BOX 9, WOODS HARBOUR, BOW 2E0 (05)
CANPOL FISHERIES LIMITED, P O BOX 417, DIGBY, BOW 1A0 (02)

CANSO SEAFOODS LTD, PO BOX 130, NORTH SYDNEY, B2A 3M2 (08)
CAPE ANN SEAFOODS LTD, FORT LATOUR SHELBURNE COUNTY, BOW 2T0 (03)
CASEY FISHERIES LIMITED, (VICTORIA BEACH & DIGBY), PO BOX 86, DIGBY, BOW 1A0 (06)
CHETICAMP FISHERMENS CO-OP SOCIETY LIMITED, P O 69, CHETICAMP INVERNESS COUNTY, BOE 1H0 (06)
CLARE FISHERIES LIMITED, BOX 144A, COMEAUVILLE DIGBY COUNTY, BOW 2Z0 (04)

CLYDE A DENTON LTD, LITTLE RIVER CO DIGBY, BOW 1C0 (04)
COMEAU & SAULNIER LTD, PO BOX 144, COMEAUVILLE DIGBY COUNTY, B5A 4A4 (05)
COMEAU & SEA FOODS LTD, SAULNIERVILLE DIGBY COUNTY, BOW 2Z0 (07)
CONNORS BROS LIMITED, (CLARKS HARBOUR), BLACKS HARBOUR CHARLOTTE COUNTY, BOG 1H0 (06)
CONNORS BROS LIMITED, (LOWER EAST PUBNICO), BLACKS HARBOUR CHARLOTTE COUNTY, BOG 1H0 (04)

G M NEWELL LTD, NEWELLTON CAPE SABLE ISLAND, BOW 2N0 (04)
GENU PRODUCTS CANADA LIMITED, CCGSWELL TOWER SCOTIA SQ STE 606, HALIFAX, B3J 3K1 (04)
GRANVILLE GATES & SONS (1976) LTD, BLANFORD LUNENBURG COUNTY, B5A 1C0 (04)
H B WICKESON & SONS LTD, (SHAG HARBOUR), PO BOX 130, NORTH SYDNEY, B2A 3M2 (02)
HAROLD B BAKER & SONS, RR 2, EAST JEDDORE, BOJ 1W0 (03)

HIGHLAND FISHERIES LTD, P O BOX 321, GLACE BAY, B1A 5V4 (04)
HCFKINS & DEVINE FISHERIES LTD, WOODS HARBOUR, BOW 2E0 (03)
HOWARD TURNER & SON LTD, MARIE JOSEPH, GUYSBOROUGH CO, BOJ 2A4 (03)
TMO FOODS LIMITED, PO BOX 236, YARMOUTH, B5A 1L1 (06)
INGALLS HEAD SEAFOODS LTD, PO BOX 13D, NORTH SYDNEY, B2A 3M2 (05)

INSHORE FISHERIES LTD, MIDDLE WEST PUBNICO, BOW 2M0 (04)
ISLE MADAME FISHERMEN S COOP LTD, PETIT DE GRAT RICHMOND COUNTY, BOE 2L0 (04)
KARL KARLSEN & CO LTD, PO BOX 9222 STN A, HALIFAX, B3K 5M8 (05)
KENNEBEC FISHERIES LTD, P O BOX 585-112 WATER ST, YARMOUTH, B5A 4B4 (06)
LISHORE SEAFOODS LTD, PO BOX 130, NORTH SYDNEY, B2A 3M1 (05)

MABINE COLLOIDS LIMITED, (TONEY RIVER), 53 PORTLAND STREET, DARTMOUTH, B2Y 1H1 (02)
MARINE COLLOIDS LIMITED, P O BOX 2368, DARTMOUTH EAST, B2W 3Y4 (03)
MCCLAFFERTY & PROST FISHERIES LTD, RR #1, SANDY COVE, BOW 1E0 (04)
MEDWAY FISHERIES LIMITED, FORT MEDWAY, QUEENS CO, BOJ 2T0 (04)
MERSEY SEAFOODS LTD, PO BOX 1290, LIVEFOOL QUEENS COUNTY, BOT 1K0 (06)

NATIONAL SEA PRODUCTS LIMITED, (LOCKEPOST), 1443 LOWER WATER ST PO BOX 2130, HALIFAX, B3J 3B7 (07)
NATIONAL SEA PRODUCTS LIMITED, (HALIFAX), 1443 LOWER WATER ST PO BOX 2130, HALIFAX, B3J 3B7 (07)
NATIONAL SEA PRODUCTS LIMITED, (PICTOU), 1443 LOWER WATER ST PO BOX 2130, HALIFAX, B3J 3B7 (07)
NATIONAL SEA PRODUCTS LIMITED, (LUNENBURG), 1443 LOWER WATER ST PO BOX 2130, HALIFAX, B3J 3B7 (08)
NATIONAL SEA PRODUCTS LIMITED, (DIGBY), 1443 LOWER WATER ST PO BOX 2130, HALIFAX, B3J 3B7 (06)

NATIONAL SEA PRODUCTS LIMITED, (LOUISBURG), 1443 LOWER WATER ST PO BOX 2130, HALIFAX, B3J 3B7 (07)
NATIONAL SEA PRODUCTS LIMITED, (NORTH SYDNEY), 1443 LOWER WATER ST PO BOX 2130, HALIFAX, B3J 3B7 (07)
NORTH SYDNEY SEAFOODS LTD, PO BOX 130, NORTH SYDNEY, B2A 3M2 (07)
PASSAGE FISHERIES LTD, RR 1, SANDY COVE DIGBY CTY, BOW 1E0 (03)
PIERCE FISHERIES LTD, LOCKEPOST SHELBURNE COUNTY, BOT 1K0 (05)

R E NEWELL FISHERIES LTD, VOGLERS COVE LUNENBURG COUNTY, BOJ 2C0 (04)
R I SMITH CO LTD, SHAG HARBOUR SHELBURNE CO, BOW 3E0 (04)
RICHMOND FISHERIES INC, PO BOX 40, PETIT DE GRAT RICHMOND CO, BOE 2L0 (07)
RIVERPORT SEAFOODS LTD, PO BOX 130, NORTH SYDNEY, B2A 3M2 (07)
ROBINSON FISHERIES LTD, ROBINSON PARTNERS, RR 3 GRANVILLE FERRY, BOS 1K0 (05)

S F DEON SEAFOODS LTD, PO BOX 149, WEST PUBNICO YARMOUTH CO, BOW 3E0 (05)
SABLE FISH PACKERS LTD, CLARKS HARBOUR SHELBURNE COUNTY, BOW 1P0 (06)
SEALIFE FISHERIES LTD, MIDDLE EAST PUBNICO, BOW 2A0 (05)
SMALL BROS LTD, TIVERTON DIGBY COUNTY, BOW 1G0 (05)
ST MARTS BAY FISHERIES LTD, METEGHAM, BOW 2J0 (04)

STODDARD FISHERIES LTD, CLARKS HARBOUR SHELBURNE COUNTY, BOW 1P0 (04)
T G O NEIL FISHERIES LTD, PO BOX 464, DIGBY, B2N 5C7 (04)
UNITED MARITIME FISHERMEN CO-OP LTD, (ALDER POINT), 254 BAIG BLVD, MONCTON, B1B 1G8 (07)
W L SWEENEY FISHERIES LTD, PO BOX 248, YARMOUTH, B5A 4B2 (05)
WALTER SUBETTE FISHERIES LTD, LOWER WEST PUBNICO, YARMOUTH CO, BOW 2C0 (03)

WEDGEPORT ENTERPRISES LTD, 355 MAIN ST, YARMOUTH, B5A 1E7 (03)
WEDGEPORT MARINE PRODUCTS LTD, DOUCETS WHARF, WEDGEPORT, BOW 3P0 (05)

ESTABLISHMENTS (EXCLUDING SMALL BUSINESSES)
CLASSIFIED IN 1980 TO SIC 102
FISH PRODUCTS INDUSTRY
SHOWING EMPLOYMENT SIZE RANGES (1)

ETABLISSEMENTS (SAUF LES PETITES ENTREPRISES)
CLASSIFIES EN 1980 A CAE 102
INDUSTRIE DE LA TRANSFORMATION DU POISSON
DONNANT L'EMPLOI PAR TRANCHE DE TAILLE (1)

NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK

CAPE BALD PACKERS LTD, CAPE BALD WESTMORLAND COUNTY, EOA 1J0 (06)
CARAPEC LTEE, BP 700, CAPAQUET GLOUCESTER, EOP 1K0 (07)
CCMORS BROS LIMITED, (SHIPPEGAN), BLACKS HARBOUR, EOG 1H0 (07)
CCMORS EROS LIMITED, (BLACKS HARBOUR), BLACKS HARBOUR CHARLOTTE COUNTY, EOG 1M0 (07)
CCMORS EROS LIMITED, (SEAL COVE), BLACKS HARBOUR CHARLOTTE COUNTY, EOG 1H0 (04)

CCMORS BROS LIMITED, (ROBICHAUD), BLACKS HARBOUR CHARLOTTE COUNTY, EOG 1H0 (06)
CCMORS BROS LIMITED, (BACK BAY), BLACKS HARBOUR CHARLOTTE COUNTY, EOG 1H0 (06)
CCMORS EROS LIMITED, (HW WELCH DIV), FAIRHAVEN CHARLOTTE COUNTY, EOG 1R0 (06)
CCMORS EROS LIMITED, (BEAVER HARBOUR), BLACKS HARBOUR CHARLOTTE COUNTY, EOG 1H0 (05)
COMPTER & LYBLANC (1968) LTD, BOX 59, CAPE PELE WESTMORLAND COUNTY, EOA 1J0 (05)

GULLY FISH & FOOD PRODUCTS CO LTD, SHIPPEGAN GULLY GLOUCESTER COUNTY, EOB 2P0 (08)
L ASSOCIATION CO-OP DES PECHEURS DE L ILE LTEE, CP 130, LAMIQUE, EOB 1V0 (08)
LANDRY & LANDRY 1975 LTD, DUPUIS CORNER WEST COUNTY, EDA 3G0 (03)
LES PECHEURS ALFO LTEE, CP 30, PETIT ECHEUR, EOB 2E0 (04)
MARINE CCLLOIDS LIMITED, (POINT SAPIN), P O BOX 2368, DARTMOUTH EAST, B2W 3Y4 (01)

NATIONAL SEA PRODUCTS LIMITED, (SHIPPEGAN), 1443 LOWER WATER ST PO BOX 2130, HALIFAX, B3J 3B7 (07)
NATIONAL SEA PRODUCTS LIMITED, PO BOX 460, SHEPPIAC, EDA 3G0 (08)
OCEAN MAID FOOD LTD, (ST ANDREWS), 3767 THIMENS BLVD, VILLE ST LAURENT MONTREAL, H4B 1V5 (07)
PRODUITS FELLE BAIE LTEE, PO BOX 667, CARAQUET, EOB 1K0 (06)
PRODUITS DU GOLF ST LAURENT LTEE, P O BOX 30, CARAQUET, EOB 1K0 (03)

UNITED MARITIME FISHERMEN CO-OP LTD, (RICHIRUCTO), 14 DUKE STREET, MONCTON, E1C 4S1 (06)
UNITED MARITIME FISHERMEN CO-OP LTD, (LAMIQUE), 14 DUKE STREET, MONCTON, E1C 4S1 (03)

QUEBEC

ASSOCIATION COOPERATIVE DES PECHEURS DE CARLETON, BONAVENTURE, GOC 1J0 (04)
CURADEAU & FRERES INC, RIVIERE AU RENARD CTE GASPE, G0E 2A0 (06)
GENERAL MILLS CANADA LTEE, (BLUE WATER SEAFOODS), 1640 BRANDON CRESCENT, LACHINE, H8T 2N1 (07)
LES CRUSTACES DE GASPE LTEE, GRANDE RIVIERE CTE GASPE, GOC 1V0 (06)
LES CRUSTACES DE MINGAN INC, MINGAN CTE DUPLESSIS, GOG 2A0 (04)

LES FUIII DE MER DU QUEBEC LTEE, BOX 38, MATANE, G4W 2B7 (06)
NATIONAL SEA PRODUCTS LTEE (GRANDE ENTREE-HAVRE AUBERT), HAVRE AUBERT, MAGDALEN ISLANDS, G0B 1B0 (08)
PESCHE INC, 787 DU MARCHE CENTRAL, MONTREAL, H4W 1K1 (07)
PECHERIES GINGRAS INC, 300 BOUL DUFONT, ST NICOLAS, G0E 2Z0 (04)
PECHERIES TOURELLE LTEE, CP 238, ST JOACHIM DE TOURELLE CTE GASPE, G0E 2G0 (05)

PECHEURS UNIS DE QUEBEC, (PIVIERE AU TONNERRE), 787 RUE DU MARCHE CENTRAL, MONTREAL, H4W 1J8 (07)
PECHEURS UNIS DE QUEBEC, (ILES DE MADELEINE), 787 RUE DU MARCHE CENTRAL, MONTREAL, H4W 1J8 (05)
PECHEURS UNIS DE QUEBEC, (RIVIERE AU BENAED), 787 RUE DU MARCHE CENTRAL, MONTREAL, H4W 1J8 (07)
PECHEURS UNIS DE QUEBEC, (CLORIDORME), 787 RUE DU MARCHE CENTRAL, MONTREAL, H4W 1J8 (04)
PECHEURS UNIS DE QUEBEC, (NEWICHT), 787 RUE DU MARCHE CENTRAL, MONTREAL, H4W 1J8 (07)

PECHEURS UNIS DE QUEBEC, (ST MAURICE), 787 RUE DU MARCHE CENTRAL, MONTREAL, H4W 1J8 (05)
POISSONNERIE BOULAY INC, 1 ANSE A VALLEAU CTE GASPE, G0E 1H0 (04)
PRIMONOR INC, (LA TAPATIERE), 17 RUE ST JACQUES, QUEBEC, G1K 4C6 (06)

ONTARIO

A & A MARINE & DRYDOCK CO LTD, BOX 1236, BLENHEIM, N0P 1A0 (04)
CENTRAL SMOKED FISH LTD, 63 MULLOCK AVE, TORONTO, M6W 3C3 (03)
ERIEAU PACKERS LTD, PO 10, ERIEAU, N0P 1W0 (04)
GRIMMS FOODS LIMITED, 2160 NUMBER 7 HIGHWAY, CONCORD, L4K 1B1 (05)
ONSTEAD FOODS LIMITED, WREATLEY, N0P 2P0 (07)

RIVERSIDE FISHERIES LIMITED, EC BOX 1114, WINDSOR, N9A 6P8 (04)
TASTE OF THE SEA INC, 305B FAIRALL ST, AJAX, L1S 1R7 (03)
408225 ONTARIO LTD, (MCLEAN BROS FISHERIES), 20 KENT RD #1, WREATLEY, N0P 2P0 (05)

MANITOBA

FRESHWATER FISH MARKETING CORP, (TRANSCONA & HAY RIVER), 1199 PLESSIS ROAD, WINNIPEG, R2C 3L4 (07)

SASKATCHEWAN

FRESHWATER FISH MARKETING CORP, (LABONGE), 1199 PLESSIS RD, WINNIPEG, MANITOBA, R2C 3L4 (04)
WAITE & COMPANY LTD, 1ST AVE NORTH, BIG RIVER, S0J 0E0 (02)

BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE BRITANNIQUE

AERO TRADING CO LTD, STE 200-8592 PRASER ST, VANCOUVER, V5X 3Y3 (04)

ESTABLISHMENTS (EXCLUDING SMALL BUSINESSES)
CLASSIFIED IN 1980 TO SIC 102
FISH PRODUCTS INDUSTRY
SHOWING EMPLOYMENT SIZE RANGES (1)
=====

ETABLISSEMENTS (SAUF LES PETITES ENTREPRISES)
CLASSIFIEES EN 1980 A CAS 102
INDUSTRIE DE LA TRANSFORMATION DU POISSON
DONNANT L'EMPLOI PAR TRANCHE DE TAILLE (1)
=====

BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE BRITANNIQUE
=====

BRITISH COLUMBIA PACKERS LTD, (TOFINO), PO BOX 5000, VANCOUVER, V6B 4A8 (05)
BRITISH COLUMBIA PACKERS LTD, (MASSET), PO BOX 5000, VANCOUVER, V6B 4A8 (05)
BRITISH COLUMBIA PACKERS LTD, (NELSON BROS), PO BOX 5000, VANCOUVER, V6B 4A8 (07)
BRITISH COLUMBIA PACKERS LTD, (OCEANVIEW), PO BOX 5000, VANCOUVER, V6B 4A8 (07)
BRITISH COLUMBIA PACKERS LTD, (EC BOX 5000, VANCOUVER, V6B 4A8 (07)

BRITISH COLUMBIA PACKERS LTD, (NANU), PO BOX 5000, VANCOUVER, V6B 4A8 (05)
BRITISH COLUMBIA PACKERS LTD, (STEVESTON), PO BOX 5000, VANCOUVER, V6B 4A8 (08)
BRITISH COLUMBIA PACKERS LTD, (VANCOUVER), PO BOX 5000, VANCOUVER, V6B 4A8 (06)
BRITISH COLUMBIA PACKERS LTD (RUPERT BRAND SEAFOODS), PO BOX 5000, VANCOUVER, V6B 4A8 (04)
CANADIAN FISHING CO LTD, (VANCOUVER), FOOT OF GORR AVE, VANCOUVER, V9A 5E4 (07)

CASSIAR PACKING COMPANY, (PRINCE RUPERT EMPLOY ONLY), PO BOX 547, PRINCE RUPERT, V8J 3R5 (05)
CASSIAR PACKING COMPANY, (PRINCE RUPERT), 13140 RICHMOND ROAD, RICHMOND, V6W 1A1 (05)
CENTRAL NATIVE FISHERMANS CO-OP, (UCLUELET), 303 VERNON DRIVE, VANCOUVER, V6A 3M3 (06)
CENTRAL NATIVE FISHERMANS CO-OP, (BELLA BELLA), 303 VERNON DRIVE, VANCOUVER, V6A 3M3 (07)
CONSOLIDATED FOODS CORP OF CANADA LIMITED, (BOOTH FISHERIES DIV), PO BOX 24726, SEATTLE WASHINGTON, 098 138 (01)

CONTINENTAL SMOKERS & PROCESSORS LTD, 22060 RIVER RD, MAPLE RIDGE, V2X 7G2 (04)
FUKUYAMA & SUGIYAMA, 2199 COMMISSIONER STREET, VANCOUVER, V5L 1A4 (04)
IKARI PRODUCTIONS INC, 6001-60TH AVENUE, DELTA, V4K 3N4 (04)
J GRIFFIN & CO LTD, PO BOX 3059, VANCOUVER, V6B 3K6 (03)
J S MCILLIAN FISHERIES LTD, #9-975 CENTENNIAL RD, VANCOUVER, V6A 3J7 (05)

J S MCILLIAN FISHERIES LTD, (PRINCE RUPERT), #9-975 CENTENNIAL RD, VANCOUVER, V6A 3J7 (05)
MILLED FISHERIES LTD, BOX 2203, VANCOUVER, V6B 3W2 (05)
NORTH SEA PRODUCTS LIMITED, 1670 E KENT AVENUE, VANCOUVER, V5P 2E7 (03)
OAKLAND FISHERIES LTD, PO BOX 756 630 MCNEAL ST, VICTORIA, V8W 2P9 (06)
OCEAN FISHERIES LTD, 2215 COMMISSIONER ST, VANCOUVER, V5L 1A8 (07)

OCEAN FISHERIES LTD, (CAMPELL AVE), 2-975 CENTENNIAL RD, VANCOUVER, V6A 1A3 (04)
PACIFIC BIRI MARICULTURE LTD, BOX 37, BIRFIELD, V0B 1B0 (03)
PACIFIC SEAFOODS (1977) LTD, PO BOX 1868-1252 HARP ST, VICTORIA, V8W 2Y3 (04)
PORT SIMPSON NATIVE COOP, 2115 COMMISSIONER ST, VANCOUVER, V5L 1A6 (03)
PRINCE RUPERT FISHERMANS CO-OPERATIVE ASSOCIATION, 2851 COMMISSIONER ST, VANCOUVER, V6B 1A2 (04)

PRINCE RUPERT FISHERMANS CO-OPERATIVE ASSOCIATION, BOX 520, PRINCE RUPERT, V8J 3R5 (05)
ROYAL FISHERIES LTD, COWPAY ROAD BOX 460, PRINCE RUPERT, V8J 3R2 (05)
S SPETIOPPE & SONS LTD, 6001 - 60TH AVE, DELTA, V4K 3N3 (04)
SEAFOOD PRODUCTS CO, (PORT HARDY), 2727 COMMISSIONER ST, VANCOUVER, V5K 1A2 (05)
SEAFOOD PRODUCTS CO, 2727 COMMISSIONER ST, VANCOUVER, V5K 1A2 (05)

TONQUIN ENTERPRISES LTD, 2145 COMMISSIONER ST, VANCOUVER, V5L 1A4 (04)
TRANS PACIFIC FISH LTD, (TRANS PACIFIC TRADING DIV), 3600 VIKING WAY, RICHMOND, V6V 1R6 (04)
WESTPINE FISHERIES LTD, 6505 WILTSIBIE ST, VANCOUVER, V6P 5G8 (02)
YAMAZAKI ENTERPRISES LTD, 7780 RIVER ROAD, RICHMOND, V6X 1X7 (02)

NORTHWEST TERRITORIES -- TERRITOIRE DU NORD-OUEST
=====

FRESHWATER FISH MARKETING CORP, (HAY RIVER), 1199 PLESSIS ROAD, WINNIPEG, R2C 3L4 (04)

(1) EMPLOYMENT SIZE RANGE CODES
CODES DES TRANCHES DE TAILLE DE L'EMPLOI
=====

CODE	NUMBER EMPLOYED PERSONNES OCCUPEES	CODE	NUMBER EMPLOYED PERSONNES OCCUPEES
(01)	0-4	(07)	200-499
(02)	5-9	(08)	500-999
(03)	10-19	(09)	1,000-1,499
(04)	20-49	(10)	1,500-2,499
(05)	50-99	(11)	2,500-4,999
(06)	100-199	(12)	5,000-

SELECTED PUBLICATIONS

For additional information on the various data reported, and for related data of interest for analytical assessment, the reader may refer to the following publications (among others) of Statistics Canada:

Catalogue

Monthly

- 11-003E Canadian Statistical Review
- 31-001 Inventories, Shipments and Orders in Manufacturing Industries, Bil.
- 62-011 Industry Price Indexes, Bil.
- 65-004 Exports by Commodities, Bil.
- 65-007 Imports by Commodities, Bil.
- 72-002 Employment, Earnings and Hours, Bil.

Annual

- 31-211 Products Shipped by Canadian Manufacturers, Bil.

E. - English Bil. - Bilingue

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

CHOIX DE PUBLICATIONS

Pour plus de détails sur les différents chiffres déclarés et sur des données connexes pouvant servir à des fins analytiques, consulter (entre autres) les publications suivantes de Statistique Canada:

Catalogue

Mensuel

- 11-003F Revue statistique du Canada
- 31-001 Stocks, livraisons et commandes des industries manufacturières, Bil.
- 62-011 Indices des prix de l'industrie, Bil.
- 65-004 Exportations par marchandises, Bil.
- 65-007 Importations par marchandises, Bil.
- 72-002 Emploi, gains et durée du travail, Bil.

Annuel

- 31-211 Produits livrés par les fabricants canadiens, Bil.

F. - Français Bil. - Bilingue

Outre les publications ci-dessus énumérées, Statistique Canada publie une grande variété de rapports statistiques sur le Canada tant dans le domaine économique que social. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes à Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010751597